

INHALT

	Seite
MERKMALE	28
ANZEIGE UND TASTEN	29
VERSCHRAUBBARE KRONE	30
EINSTELLEN DER UHRZEIT UND DER STOPPUHR-ZEIGERPOSITION ..	31
EINSTELLEN DES DATUMS	35
STOPPUHR.....	36
DEMONSTRATIONSFUNKTION FÜR DIE BEWEGUNG DER STOPPUHR- ZEIGER.....	40
GESCHWINDIGKEITSMESSER (für Modelle mit Skala für Geschwindigkeits- messung)	41
ENTFERNUNGSMESSER (für Modelle mit Skala für Entfernungsmessung)	43
AUSWECHSELN DER BATTERIE	45
ERFORDERLICHES VERFAHREN NACH DEM AUSWECHSELN DER BATTERIE	47
STÖRUNGSSUCHE	48
TECHNISCHE DATEN	50

☆ Informationen zur Pflege der Uhr finden Sie in der beiliegenden Broschüre „Weltweite Garantie und Bedienungsanleitung“ unter „ERHALTUNG DER FUNKTIONSTÜCHTIGKEIT IHRER UHR“.

MERKMALE

UHRZEIT/KALENDER

- Stunden-, Minuten- und kleiner Sekundenzeiger
- numerische Anzeige des Datums

STOPPUHR

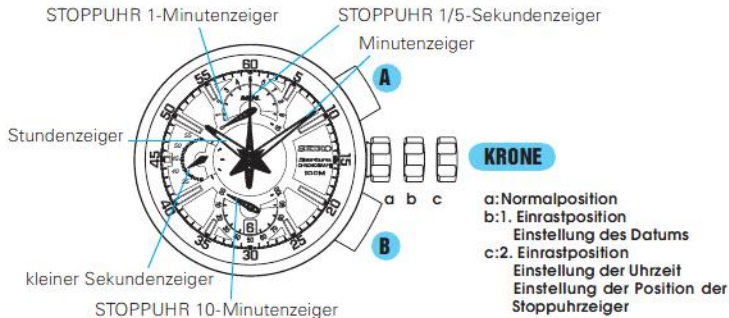
- 100-Minuten-Stoppuhr in Schritten von 1/5 Sekunden, aufeinanderfolgende Messung bis zu 300 Minuten (5 Stunden) möglich

Der Sekunden- und der Minutenzeiger der STOPPUHR fahren mit der Zeitmessung fort, nachdem der 10-Minutenzeiger 100 Minuten erreicht hat. Damit können Sie die Zeit korrekt bis zu 109 Minuten 59,8 Sekunden messen. Danach kehren der STOPPUHR 1-Minuten- und 10-Minutenzeiger sofort auf die Position 0 bzw. 10 Minuten zurück und fangen dann wieder neu mit der Messung bis 300 Minuten an.

- 3 STOPPUHR-Zeiger
 - 1/5-Sekunden-, 1-Minuten- und 10-Minutenzeiger
 - Die Minutenmessung wird von zwei verschiedenen STOPPUHR-Minutenzeigern angezeigt, die sich in einander entgegengesetzter Richtung bewegen.
- Zwischenzeitmessung verfügbar
- Demonstrationsfunktion

Für die Zeigerbewegungen der Stoppuhr steht eine Demonstration zur Verfügung.

ANZEIGE UND TASTEN



- * Einige Modelle verfügen über eine verschraubbare Krone. Wenn Ihre Uhr über eine verschraubbare Krone verfügt, siehe unter „VERSCHRAUBBARE KRONE“.
- * Die „0“-Position der einzelnen Stoppuhrzeiger kann je nach Modell unterschiedlich sein. Bei einigen Modellen kann besonders die rückläufige Anzeige in der Position 12-Uhr/6-Uhr in umgekehrter Richtung als in der obenstehenden Illustration liegen. In jedem Fall erfolgt jedoch die Bedienung der Stoppuhr so, wie sie in dieser Anleitung beschrieben ist.

VERSCHRAUBBARE KRONE

- ◆ Einige Modelle verfügen über einen Schraubmechanismus, um die Krone zu sichern, wenn die Uhr nicht bedient wird.
- ◆ Durch Verschrauben der Krone können Bedienungsfehler vermieden werden, außerdem wird dadurch die Wasserdichtigkeit der Uhr verbessert
- ◆ Eine verschraubbare Krone muss vor der Verwendung gelöst werden. Verschrauben Sie die Krone wieder, nachdem Sie sie verwendet haben.

● Verwendung der verschraubbaren Krone

Lassen Sie die Krone verschraubt, wenn keine Betätigung erforderlich ist.

[Lösen der verschraubbaren Krone]

Drehen Sie die Krone entgegen dem Uhrzeigersinn. Dadurch wird die Krone gelöst und kann betätigt werden.

[Verschrauben der verschraubbaren Krone]

Wenn Sie die Krone nicht mehr benötigen, verschrauben Sie sie wieder, indem Sie sie unter leichtem Druck im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag einschrauben.

* Drehen Sie die Krone beim Verschrauben langsam und vorsichtig. Achten Sie darauf, dass das Gewinde richtig fasst. Schrauben Sie sie nicht unter Kraftaufwendung ein, weil dadurch das Gewinde im Gehäuse beschädigt werden kann.



EINSTELLEN DER UHRZEIT UND DER STOPPUHRZEIGERPOSITION

- Die Uhr ist so konstruiert, dass die folgenden Einstellungen vorgenommen werden, während die Krone sich in der zweiten Einrastposition befindet.

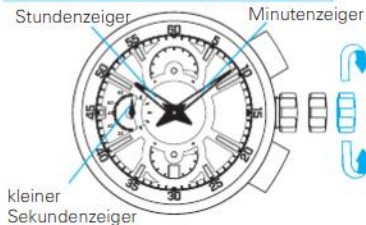
- 1) Einstellung der Uhrzeit
- 2) Einstellung der Position der Stoppuhrzeiger

Nachdem die Krone zur zweiten Einrastposition herausgezogen wurde, nehmen Sie die beiden obigen Einstellungen 1) und 2) vor.

KRONE

Zur 2. Einrastposition herausziehen, wenn der Sekundenzeiger sich an der 12-Uhr-Position befindet.

1. EINSTELLEN DER UHRZEIT



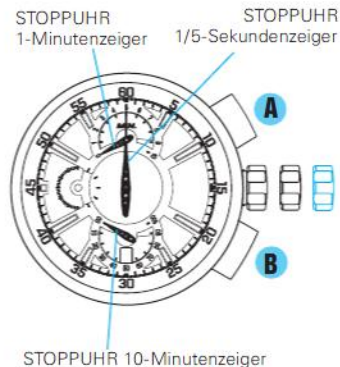
KRONE

Drehen, um den Stunden- und Minutenzeiger einzustellen.

1. Wenn die Stoppuhr läuft oder eine Messung durchgeführt hat, werden die STOPPUHR-Zeiger beim Herausziehen der Krone zur 2. Einrastposition automatisch auf „0“ zurückgestellt.
2. Wir empfehlen, die Zeiger einige Minuten vor die gegenwärtige Zeit einzustellen, um damit die Zeit zu berücksichtigen, die möglicherweise zum Einstellen der Positionen der STOPPUHR-Zeiger notwendig ist.
3. Beim Einstellen des Stundenzeigers muss darauf geachtet werden, dass vor/nach Mittag richtig eingestellt wird. Die Uhr ist so konstruiert, dass das Datum einmal in 24 Stunden weiterrückt.
4. Der Minutenzeiger muss zum Einstellen 4 bis 5 Minuten weiter als die Uhrzeit und dann zurück auf die genaue Minute gedreht werden.

2. EINSTELLEN DER STOPPUHR-ZEIGERPOSITION

☆ Wenn die STOPPUHR-Zeiger nicht in der Position „0“ sind, stellen Sie sie wie folgt auf die Position „0“ ein.



A 2 Sekunden oder länger drücken.

* Der STOPPUHR 1-Minutenzeiger vollführt eine volle Umdrehung.

B Wiederholt drücken, um den STOPPUHR 1-Minutenzeiger auf die Position „0“ zu stellen.

* Der Zeiger läuft schnell, wenn die Taste B gedrückt gehalten wird.

* Der STOPPUHR 1-Minutenzeiger vollführt eine volle Umdrehung, wobei er die 10-Minuten-Markierung nur während der Einstellung der Position der STOPPUHR-Zeiger überschreitet.

A 2 Sekunden oder länger drücken.

* Der STOPPUHR 1/5-Sekundenzeiger vollführt eine volle Umdrehung.

B Wiederholt drücken, um den STOPPUHR 1/5-Sekundenzeiger auf die Position „0“ zu stellen.

* Der Zeiger läuft schnell, wenn die Taste B gedrückt gehalten wird.

- A** 2 Sekunden oder länger drücken.
* Der STOPPUHR 10-Minutenzeiger vollführt eine volle Umdrehung.
- B** Wiederholt drücken, um den STOPPUHR 10-Minutenzeiger auf die Position „0“ zu stellen.
* Der Zeiger läuft schnell, wenn die Taste B gedrückt gehalten wird.
* Der STOPPUHR 10-Minutenzeiger vollführt eine volle Umdrehung, wobei er die 100-Minuten-Markierung nur während der Einstellung der Position der STOPPUHR-Zeiger überschreitet.

- Die STOPPUHR-Zeiger können in der folgenden Reihenfolge nachgestellt werden, indem Taste **A** für 2 Sekunden oder länger gedrückt wird.

**STOPPUHR
1-Minutenzeiger**

- * Der STOPPUHR 1-Minutenzeiger vollführt eine volle Umdrehung.

**STOPPUHR
1/5-Sekundenzeiger**

- * Der STOPPUHR 1/5-Sekundenzeiger vollführt eine volle Umdrehung.

**STOPPUHR
10-Minutenzeiger**

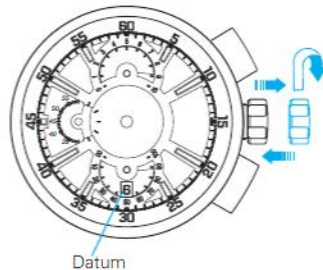
- * Der STOPPUHR 10-Minutenzeiger vollführt eine volle Umdrehung.

KRONE

Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie die Krone bei einem Zeitzeichen zurück in die Normalposition.

EINSTELLEN DES DATUMS

- Bevor Sie das Datum einstellen, vergewissern Sie sich, dass Sie die Uhrzeit eingestellt haben.



KRONE

Zur 1. Einrastposition herausziehen.

Im Uhrzeigersinn drehen, bis das gewünschte Datum erscheint.

Zurück in die Normalposition drücken.

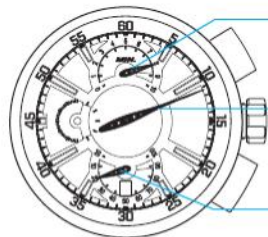
- Stellen Sie das Datum ein, nachdem Sie die Uhrzeit richtig eingestellt haben.
- Am ersten Tag nach einem Monat, der weniger als 31 Tage hat, ist eine manuelle Einstellung des Datums erforderlich: Februar, April, Juni, September und November.
- Stellen Sie das Datum nicht zwischen 21:00 und 1:00 Uhr ein. Wird das Datum in diesem Zeitabschnitt eingestellt, kann es vorkommen, dass das Datum am folgenden Tag nicht einwandfrei weiterläuft.

STOPPUHR

- Die gemessene Zeit kann bis zu 109 Minuten 59,8 Sekunden bis auf 1/5-Sekunden genau abgelesen werden.
- Wenn die Messung 300 Minuten (5 Stunden) erreicht hat, hält die Stoppuhr automatisch die Messung an.
- Zwischenzeitmessung ist auch möglich.

<Ablesen der Stoppuhr-Zeiger>

Die gemessene Zeit wird von den folgenden drei Stoppuhr-Zeigern angezeigt.



[28 Minuten 11,4 Sekunden]

STOPPUHR 1-Minutenzeiger
(Die gemessenen Minuten können bis zu 10 Minuten in Schritten von 1 Minute abgelesen werden.)

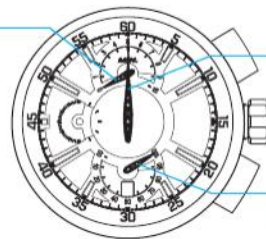
STOPPUHR 1/5-Sekundenzeiger

STOPPUHR 10-Minutenzeiger
(Die gemessenen Minuten können in Schritten von 10 Minuten abgelesen werden.)

<Hinweise zum STOPPUHR 1-Minutenzeiger und STOPPUHR 10-Minutenzeiger>

- Wenn der STOPPUHR 1-Minutenzeiger die 10-Minutenmarkierung erreicht, kehrt er sofort auf die Position 0 Minuten zurück. Gleichzeitig rückt der STOPPUHR 10-Minutenzeiger auf die nächste Stelle weiter.
- Wenn die Messung 110 Minuten (oder 210 Minuten) erreicht, kehrt der STOPPUHR 10-Minutenzeiger sofort auf die Position 10 Minuten zurück.
- Wenn die Messung 300 Minuten (5 Stunden) erreicht hat, hält die Stoppuhr automatisch die Messung an. Die endgültige Position der STOPPUHR-Zeiger, nachdem 300 Minuten (5 Stunden) vollständig gemessen wurden, ist unten illustriert. Bevor Sie die Stoppuhr erneut benutzen, vergewissern Sie sich, dass Sie die Stoppuhr durch Drücken der Taste B zurückgestellt haben.

STOPPUHR 1-Minuten-
zeiger



STOPPUHR 1/5-Sekunden-
zeiger

STOPPUHR 10-Minuten-
zeiger

<Rückstellung der Stoppuhr>**Wenn die STOPPUHR-Zeiger laufen**

1. Drücken Sie die Taste A, um die Stoppuhr zu stoppen.
2. Drücken Sie die Taste B, um die Stoppuhr zurückzustellen.

Wenn die STOPPUHR-Zeiger gestoppt sind

[Wenn die Stoppuhr gestoppt ist]

1. Drücken Sie die Taste B, um die Stoppuhr zurückzustellen.

[Wenn die Zwischenzeitmessung angezeigt wird, während die Stoppuhr eine Messung durchführt]

1. Drücken Sie die Taste B, um die Zwischenzeitanzeige freizugeben und zur normalen Anzeige zurückzukehren.
2. Drücken Sie die Taste A, um die Stoppuhr zu stoppen.
3. Drücken Sie die Taste B, um die Stoppuhr zurückzustellen.

[Wenn die Zwischenzeitmessung angezeigt wird und die Stoppuhr gestoppt ist]

1. Drücken Sie die Taste B, um die Zwischenzeitanzeige freizugeben.
2. Drücken Sie die Taste B, um die Stoppuhr zurückzustellen.

☆ Vergewissern Sie sich vor Verwendung der Stoppuhr, dass die Krone sich in der Normalposition befindet und dass die STOPPUHR-Zeiger auf die Position „0“ zurückgestellt wurden.

* Wenn die STOPPUHR-Zeiger bei der Rückstellung der Stoppuhr auf „0“ nicht zur Position „0“ zurückkehren, führen Sie das Verfahren in „EINSTELLEN DER UHRZEIT UND DER STOPPUHR-ZEIGERPOSITION“ aus.

VERWENDUNG DER STOPPUHR**<STANDARDMESSUNG>****<AUFADDIERENDE ZEITMESSUNG>**

* Fortsetzung und Stop der Stoppuhr können durch Drücken der Taste A wiederholt werden.

<ZWISCHENZEITMESSUNG>

* Messung und Freigabe der Zwischenzeit können durch Drücken der Taste B wiederholt werden.

* Falls die gemessene Zeit 300 Minuten (5 Stunden) erreicht, während die Zwischenzeitmessung angezeigt wird, hält die Stoppuhr die Messung automatisch an und gibt die Zwischenzeitanzeige frei, wobei sie „100' 00" 00“ anzeigt. Bevor Sie mit der nächsten Messung beginnen, vergewissern Sie sich, dass Sie die Stoppuhr durch Drücken von Taste B zurückgestellt haben.

<MESSUNG VON ZWEI WETTBEWERBERN>

DEMONSTRATIONSFUNKTION FÜR DIE BEWEGUNG DER STOPPUHRZEIGER

- Mit der Demonstrationsfunktion können Sie die Bewegungen der drei STOPPUHR-Zeiger verfolgen.
- Jeder der drei STOPPUHR-Zeiger demonstriert seine Bewegung in Hochgeschwindigkeit, und wenn die Demonstration beendet ist, kehren sie auf ihre ursprüngliche Position zurück.

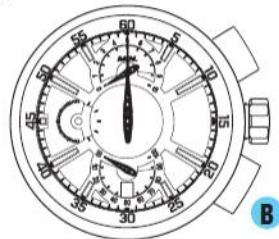
● Durchführen der Demonstration

1. Stellen Sie die Stoppuhr zurück.

- * Siehe den Abschnitt „STOPPUHR“ in dieser Anleitung.

2. Drücken Sie Taste B 3 Sekunden oder länger.

- * Der Sekundenzeiger der Stoppuhr bewegt sich mit Hochgeschwindigkeit und der STOPPUHR 1-Minutenzeiger und der STOPPUHR 10-Minutenzeiger bewegen sich in einander entgegengesetzter Richtung.



- * Nach etwa 7 Sekunden ist die Demonstration beendet und die Stoppuhr ist für den nächsten Gebrauch zurückgestellt.

- * Wird die Taste A oder B während der Demonstration gedrückt, wird die Demonstration gestoppt und die Stoppuhr zurückgestellt.

GESCHWINDIGKEITSMESSER

(für Modelle mit Skala für Geschwindigkeitsmessung)

Messen der stündlichen Durchschnittsgeschwindigkeit eines Fahrzeugs

- 1 Messen Sie mit der Stoppuhr, wieviele Sekunden zum Zurücklegen von einem Kilometer oder einer Meile benötigt werden.
- 2 Der Wert auf der Skala für Geschwindigkeitsmessung, auf den der STOPPUHR 1/5-Sekundenzeiger zeigt, gibt die durchschnittliche Geschwindigkeit pro Stunde an.

Bsp. 1

STOPPUHR
1/5-Sekundenzeiger: 40
Sekunden



Geschwindigkeitsmesserskala: „90“

„90“ (Wert auf Geschwindigkeitsmesserskala) x 1 (km oder Meile) = 90 km/h oder Meilen/h

- Die Geschwindigkeitsmesserskala kann nur verwendet werden, wenn die gemessene Zeit weniger als 60 Sekunden beträgt.

Bsp. 2: Wenn die gemessene Strecke auf 2 km oder Meilen verlängert oder auf 0,5 km oder Meilen verkürzt wird und der Stoppuhr-Sekundenzeiger auf „90“ auf der Geschwindigkeitsmesserskala weist:

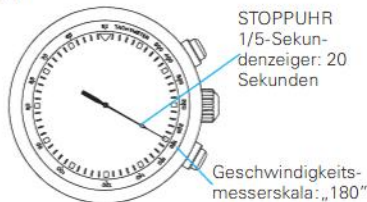
„90“ (Wert auf Geschwindigkeitsmesserskala) x 2 (km oder Meile) = 180 km/h oder Meilen/h

„90“ (Wert auf Geschwindigkeitsmesserskala) x 0,5 (km oder Meile) = 45 km/h oder Meilen/h

Messen der stündlichen Rate eines Vorgangs

- 1 Messen Sie mit der Stoppuhr die Zeit, die zum Durchführen von einem Vorgang erforderlich ist.
- 2 Der Wert auf der Skala für Geschwindigkeitsmessung, auf den der STOPPUHR 1/5-Sekundenzeiger zeigt, gibt die durchschnittliche Anzahl von Vorgängen an, die pro Stunde ausgeführt werden.

Bsp. 1



„180“ (Wert auf Geschwindigkeitsmesserskala)
x 1 Vorgang = 180 Vorgänge pro Stunde

Bsp. 2: Wenn 15 Vorgänge in 20 Sekunden durchgeführt werden:

„180“ (Wert auf Geschwindigkeitsmesserskala) x 15 Vorgänge = 2700 Vorgänge pro Stunde

ENTFERNUNGSMESSER

(für Modelle mit Skala für Entfernungsmessung)

- Der Entfernungsmesser liefert eine ungefähre Entfernungsangabe zur Licht- und Schallquelle.
- Der Entfernungsmesser gibt die Entfernung vom eigenen Standort zu einem Objekt an, das sowohl Licht als auch Schall abgibt. Beispielsweise kann er die Entfernung zum Ort eines Blitzeinschlags angeben, indem die Zeitdauer zwischen dem Auftreten von Blitz und Donner gemessen wird.
- Das Licht des Blitzes wird fast sofort gesehen, während der Schall sich mit einer Geschwindigkeit von 0,33 km/Sekunde fortbewegt. Die Entfernung zum Ort des Lichts und Schalls lässt sich unter Heranziehen dieses Unterschieds berechnen.
- Der Entfernungsmesser ist so unterteilt, dass der Schall sich mit einer Geschwindigkeit von 1 km in 3 Sekunden fortbewegt.*

*Bei einer Temperatur von 20 °C.

VORSICHT

Der Entfernungsmesser liefert lediglich eine ungefähre Entfernungsangabe zum Ort des Blitzeinschlags. Daher darf diese Angabe nicht zum Schutz vor Blitzschlag verwendet werden. Außerdem muss beachtet werden, dass die Geschwindigkeit von Schall in Abhängigkeit von der Temperatur der durchlaufenen Luftschichten schwankt.

VERWENDUNG DES ENTFERNUNGSMESSERS

Vergewissern Sie sich zunächst, dass die Stoppuhr zurückgesetzt wurde.

START

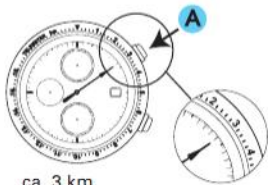
(Blitz)



- 1 Drücken Sie die Taste A, sobald Sie das Licht sehen, um die Stoppuhr zu starten.

STOP

(Donner)



ca. 3 km

- 2 Wenn Sie den Schall hören, drücken Sie die Taste A, um die Stoppuhr zu stoppen.
- 3 Lesen Sie den Wert auf der Skala für Entfernungsmessung ab, auf den der 1/5-Sekundenzeiger der Stoppuhr zeigt.

* Beachten Sie, dass der Stoppuhr-Sekundenzeiger in Schritten von 1/5 Sekunden läuft und nicht immer genau auf die Teilstriche der Entfernungsmesserskala weist. Die Entfernungsmesserskala kann nur verwendet werden, wenn die gemessene Zeitdauer weniger beträgt als 60 Sekunden.

AUSWECHSELN DER BATTERIE

3
Jahre

Die Miniatur-Batterie, die die Uhr mit Spannung versorgt, hat eine Nutzungsdauer von etwa 3 Jahren. Da die Batterie zur Überprüfung der Funktion und Leistung der Uhr schon ab Werk eingelegt wird, kann die Nutzungsdauer nach dem Erwerb der Uhr kürzer sein als angegeben. Wenn die Batterie entladen ist, sollte sie zur Vermeidung von möglichen Fehlfunktionen so schnell wie möglich ausgewechselt werden. Wir empfehlen, sich für das Auswechseln der Batterie an einen AUTORISIERTEN SEIKO-FACHHÄNDLER zu wenden und die Batterie SEIKO SR927SW zu verlangen.

* Wenn die Stoppuhr mehr als 5 Stunden pro Tag benutzt wird, ist die Lebensdauer der Batterie möglicherweise geringer als angegeben.

● Batterie-Warnanzeige

Wenn die Batterie fast entladen ist, läuft der kleine Sekundenzeiger in Schritten von zwei Sekunden anstelle der normalen Ein-Sekunden-Schritte. In diesem Fall sollte die Batterie so bald wie möglich gegen eine neue ausgewechselt werden.

* Die Uhr bleibt genau, während der kleine Sekundenzeiger in Schritten von zwei Sekunden läuft.

⚠️ WARNUNG

- Entnehmen Sie nicht die Batterie aus der Uhr.
- Falls die Batterie entnommen werden muss, halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern. Falls die Batterie verschluckt wird, muss sofort ein Arzt konsultiert werden.

⚠️ ZUR BEACHTUNG

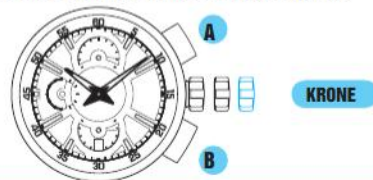
- Die Batterie darf niemals kurzgeschlossen, erhitzt oder ins Feuer geworfen werden. Die Batterie kann bersten, sehr heiß werden oder Feuer fangen.
- Die Batterie ist nicht wiederaufladbar. Versuchen Sie niemals, die Batterie aufzuladen, weil dadurch Auslaufen der Batterieflüssigkeit oder eine Beschädigung der Batterie verursacht werden kann.

ERFORDERLICHES VERFAHREN NACH DEM AUSWECHSELN DER BATTERIE

Führen Sie nach dem Ersetzen der Batterie oder im Fall einer unnormalen Anzeige das nachstehende Verfahren zum Zurückstellen der integrierten Schaltung (IC) durch. Die Uhr wird dann ihren normalen Betrieb wieder aufnehmen.

● RÜCKSTELLUNG DER IC

1. Ziehen Sie die Krone zur zweiten Einrastposition heraus.
2. Drücken Sie die Tasten A und B gleichzeitig 2 Sekunden oder länger.
3. Drücken sie die Krone zurück in ihre normale Position und kontrollieren Sie, ob sich der kleine Sekundenzeiger normal bewegt.



- * Durch Zurücksetzen der IC wird die Uhr initialisiert. Bevor Sie die Uhr benutzen können, müssen Sie die Uhrzeit einstellen und die STOPPUHR-Zeiger auf die Position 0 setzen. Siehe Abschnitt „EINSTELLEN DER UHRZEIT UND DER STOPPUHR-ZEIGERPOSITION“ in dieser Anleitung.

STÖRUNGSSUCHE

Deutsch

Störung	Mögliche Ursachen
Die Uhr ist stehen geblieben.	Die Batterie ist entladen.
Der kleine Sekundenzeiger läuft in Schritten von 2 Sekunden.	Die Batterie ist fast entladen.
Die Uhr geht vorübergehend vor oder nach.	Die Uhr wurde in die Nähe eines Gegenstands mit einem starken Magnetfeld gebracht.
	Die Uhr war extrem hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt.
	Sie haben die Uhr fallengelassen, sind damit gegen einen harten Gegenstand gestoßen oder haben sie bei aktiver sportlicher Betätigung getragen. Die Uhr wurde starken Vibrationen ausgesetzt.
Beim Zurückstellen der Stoppuhr kehren die STOPPUHR-Zeiger nicht zur Position 0 zurück.	Die Uhr wurde Magnetismus oder starken Erschütterungen oder Vibrationen ausgesetzt.
Die innere Fläche des Uhrglases ist beschlagen.	Feuchtigkeit ist in die Uhr eingedrungen, weil die Dichtung nicht mehr intakt ist.
Das Datum wechselt um 12 Uhr am Mittag.	Vor/nach Mittag ist falsch eingestellt.

Lösungen

Lassen Sie die Batterie unverzüglich in dem Geschäft, in dem Sie die Uhr erworben haben, durch eine neue ersetzen.

Setzen Sie die Uhr wieder normalen Temperaturen aus, so dass sie wieder genau geht, und stellen Sie die Uhrzeit dann neu ein. Die Uhr ist so eingestellt, dass sie genau geht, wenn sie am Handgelenk bei normalen Temperaturen zwischen 5 °C und 35 °C getragen wird.

Korrigieren Sie diesen Zustand, indem Sie die Uhr von dem magnetischen Feld entfernen. Lässt sich der Zustand dadurch nicht korrigieren, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie die Uhr erworben haben.

Stellen Sie die Uhrzeit neu ein. Wenn die Uhr nach dem Einstellen der Uhrzeit ihre normale Ganggenauigkeit nicht wiedererlangt, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie die Uhr erworben haben.

Stellen Sie die STOPPUHR-Zeiger entsprechend den Erläuterungen im Abschnitt „EINSTELLUNG DER UHRZEIT UND DER STOPPUHR-ZEIGERPOSITION“ auf die Position „0“.

Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie die Uhr erworben haben.

Drehen Sie die Zeiger um 12 Stunden weiter, um die Uhrzeit und das Datum richtig einzustellen.

* Wenden Sie sich bei anderen Störungen an das Geschäft, in dem Sie die Uhr erworben haben.

Deutsch

TECHNISCHE DATEN

- | | | |
|---|--------------------------------------|---|
| 1 | Frequenz des Kristallschwingers..... | 32.768 Hz (Hz = Hertz ... Schwingungen pro Sekunde) |
| 2 | Verlust/Gewinn (monatlich)..... | Weniger als 15 Sekunden beim Tragen am Handgelenk im normalen Temperaturbereich (5 bis 35 °C) |
| 3 | Betriebstemperatur..... | -10 bis +60 °C |
| 4 | Antriebssystem | 4 Schrittmotoren |
| 5 | Anzeigesystem | |
| | Uhrzeit | Stunden-, Minuten- und kleiner Sekundenzeiger in Schritten von 1 Sekunde |
| | Stoppuhr | Stoppuhr 1/5-Sekundenzeiger in Schritten von 1/5 Sekunden (60 Sekunden/360 Grad) |
| | | Stoppuhr 1-Minutenzeiger in Schritten von 1 Minute (40 Minuten/240 Grad) |
| | | Stoppuhr 10-Minutenzeiger in Schritten von 10 Minuten (100 Minuten/240 Grad) |
| 6 | Batterie | SEIKO SR927SW, 1 Stück |
| 7 | Batterie-Nutzungsdauer | Etwa 3 Jahre |
| | | Wenn die Stoppuhr weniger als 5 Stunden pro Tag benutzt wird. |
| 8 | IC (integrierte Schaltung)..... | 1 C-MOS-IC |

* Technische Änderungen zum Zweck der Produktverbesserung ohne vorherige Bekanntmachung vorbehalten.